

WZÓR UMOWY nr

Znak spr.

W dniu pomiędzy:

Skarbem Państwa – Państwowym Gospodarstwem Leśnym – Lasy Państwowe Nadleśnictwem Milicz, ul. Trzebnicka 18, 56-300 Milicz, NIP: 916-000-20-01, REGON: 931024020, reprezentowanym

przez :

Marcina Calów – Nadleśniczego, zwanym w

dalszej części umowy „Zamawiającym”, a

(w przypadku osób prawnych i spółek handlowych nieposiadających osobowości prawnej)

_____ z siedzibą w _____
_____ („Wykonawca”)

ul. _____ wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego w Sądzie Rejonowym w _____ pod numerem _____ NIP _____, REGON _____, wysokość kapitału zakładowego _____.

reprezentowaną przez:

lub

(w przypadku osób fizycznych wpisanych do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej)

p. _____ prowadzącym działalność gospodarczą pod firmą _____ z siedzibą w _____ ul _____ („Wykonawca”), wpisanym do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, posiadającym numer identyfikacyjny NIP _____; REGON _____

działającym osobiście zwanym

dalej „Wykonawcą”

lub

(w przypadku konsorcjum osób fizycznych wpisanych do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej)

wykonawcami wspólnie ubiegającymi się o udzielenie zamówienia publicznego w składzie (łącznie „Wykonawcy”):

1) p. _____ prowadzącym działalność gospodarczą pod firmą _____ z siedzibą w _____, ul _____

wpisanym do Centralnej Ewidencji i Informacji i Działalności Gospodarczej, posiadającym numer identyfikacyjny NIP _____; REGON _____ 2) p.

_____ prowadzącym działalność gospodarczą pod firmą _____ z siedzibą w _____, ul _____

wpisanym do Centralnej Ewidencji i Informacji i Działalności Gospodarczej, posiadającym numer identyfikacyjny NIP _____; REGON _____ 3) p.

_____ prowadzącym działalność gospodarczą pod firmą _____ z siedzibą w _____, ul _____

wpisanym do Centralnej Ewidencji i Informacji i Działalności Gospodarczej, posiadającym numer identyfikacyjny NIP _____; REGON _____

_____ 3) p. _____ prowadzącym działalność gospodarczą pod firmą _____ z siedzibą w _____, ul _____

wpisanym do Centralnej Ewidencji i Informacji i Działalności Gospodarczej, posiadającym numer identyfikacyjny NIP _____; REGON _____

_____ 3) p. _____ prowadzącym działalność gospodarczą pod firmą _____ z siedzibą w _____, ul _____

wpisanym do Centralnej Ewidencji i Informacji i Działalności Gospodarczej, posiadającym numer identyfikacyjny NIP _____; REGON _____

_____ 3) p. _____ prowadzącym działalność gospodarczą pod firmą _____ z siedzibą w _____, ul _____

wpisanym do Centralnej Ewidencji i Informacji i Działalności Gospodarczej, posiadającym numer identyfikacyjny NIP _____; REGON _____

_____ 3) p. _____ prowadzącym działalność gospodarczą pod firmą _____ z siedzibą w _____, ul _____

wpisanym do Centralnej Ewidencji i Informacji i Działalności Gospodarczej, posiadającym numer identyfikacyjny NIP _____; REGON _____

_____ 3) p. _____ prowadzącym działalność gospodarczą pod firmą _____ z siedzibą w _____, ul _____

wpisanym do Centralnej Ewidencji i Informacji i Działalności Gospodarczej, posiadającym numer identyfikacyjny NIP _____; REGON _____

_____ 3) p. _____ prowadzącym działalność gospodarczą pod firmą _____ z siedzibą w _____, ul _____

wpisanym do Centralnej Ewidencji i Informacji i Działalności Gospodarczej, posiadającym numer identyfikacyjny NIP _____; REGON _____

_____ 3) p. _____ prowadzącym działalność gospodarczą pod firmą _____ z siedzibą w _____, ul _____

wpisanym do Centralnej Ewidencji i Informacji i Działalności Gospodarczej, posiadającym numer identyfikacyjny NIP _____; REGON _____

_____ 3) p. _____ prowadzącym działalność gospodarczą pod firmą _____ z siedzibą w _____, ul _____

§ 1

PRZEDMIOT UMOWY

1. Przedmiotem umowy jest wykonanie usług z zakresu utrzymania kwatery łowieckiej Kubryk w Nadleśnictwie Milicz w roku gospodarczym 2026/2027 w ilościach wskazanych w poniższym zestawieniu:

Lp.	Rodzaj prac	Jednostka	Ilość jednostek
Usługi gastronomiczne			
1	Przygotowanie posiłków obejmujących całodzienne wyżywienie myśliwych w tym:		
	śniadanie	os/dzień	300
	obiad	os/dzień	300
	kolacja	os/dzień	300
	Uroczysta kolacja	os/dzień	50
2	Przygotowanie posiłków obejmujących całodzienne wyżywienie pozostałych osób w tym:		
	śniadanie	os/dzień	300
	obiad	os/dzień	300
	deser	os/dzień	300
	kolacja	os/dzień	300
3	Przygotowanie posiłku dla naganki i obsługi polowania	os/dzień	350
Utrzymanie czystości w obiekcie			
4	Utrzymanie czystości w pomieszczeniach wspólnych kwatery łowieckiej – opłata ryczałtowa	Miesiąc	11
5	Utrzymanie czystości w pokojach hotelowych	os/pobył	250

2. Szczegółowy zakres usług określony został w ofercie, która stanowi załącznik nr 1 do niniejszej Umowy i stanowi jej integralną część.
3. Wykonawca wykona przedmiot umowy z uwzględnieniem wszelkich wymogów prawa, dotyczących w szczególności bezpieczeństwa pożarowego, ochrony środowiska oraz bezpieczeństwa i higieny pracy. W ramach swojego zobowiązania Wykonawca w szczególności zapewni wykonanie przedmiotu umowy:

- a) zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia oraz ustaloną technologią wykonania prac opisanych w załącznikach 1 i 2 do specyfikacji warunków zamówienia, zwanej dalej SWZ w ustalonym terminie i z należytą starannością,
 - b) z użyciem sprzętu wskazanego w jego ofercie złożonej w Przetargu, zapewniającymi prawidłowe i zgodne z wymogami BHP oraz wytycznymi sanitarnymi wykonanie Przedmiotu Umowy,
 - c) przy pomocy wykwalifikowanej kadry wskazanej w ofercie złożonej w Przetargu, posiadającej niezbędną wiedzę i doświadczenie, a także stosowne uprawnienia do wykonywania poszczególnych usług wchodzących w skład Przedmiotu Umowy,
 - d) dbając o uporządkowanie i oczyszczenie miejsca pracy z wszelkiego typu odpadów
 - e) zgodnie z przepisami Ustawy z dnia 25.08.2006 r. o bezpieczeństwie żywności i żywienia (Dz. U. z 2022 r. poz. 2132 z późn. zm.), Ustawy z dnia 5 grudnia 2008 r. o zapobieganiu oraz zwalczaniu zakażeń i chorób zakaźnych u ludzi (Dz.U. z 2022 r. poz. 1657 z późn. zm.).
4. SWZ oraz Oferta Wykonawcy są integralnymi częściami Umowy, z zastrzeżeniem, iż pierwszeństwo przed tymi dokumentami ma Umowa. Strony zgodnie postanawiają, iż SWZ, Oferta Wykonawcy oraz Umowa stanowią dokumenty wzajemnie się uzupełniające i wyjaśniające, co oznacza, że w przypadku stwierdzenia jakichkolwiek rozbieżności lub wieloznaczności w ich postanowieniach Wykonawca nie będzie uprawniony do ograniczenia Przedmiotu Umowy, ani zakresu należytej staranności.
 5. W ramach realizacji Umowy Zamawiający jest uprawniony zlecić Wykonawcy dodatkowy zakres rzeczowy w stosunku do łącznej ilości wszystkich czynności wycenionych w ofercie („Opcja”).
 6. Zamawiający nie jest zobowiązany do zlecenia prac objętych przedmiotem Opcji, a Wykonawcy nie służy roszczenie o ich zlecenie.
 7. Skorzystanie z Opcji może nastąpić przez cały okres realizacji Przedmiotu Umowy, o którym mowa w § 2 ust. 1. Zamawiający przewiduje możliwość skorzystania z Opcji w przypadku:
 - a) wystąpienia konieczności zwiększenia zakresu rzeczowego usług stanowiących przedmiot zamówienia,
 - b) braku możliwości wyłonienia z przyczyn obiektywnych wykonawcy usługi w ramach podstawowych trybów udzielania zamówień, celem zabezpieczenia niezbędnego wykonawstwa usług.
 8. Przedmiotem Opcji będą takie same (analogiczne) prace, jak opisane w SWZ i wycenione przez Wykonawcę w którejkolwiek z pozycji Oferty. W ramach Opcji, wedle wyboru Zamawiającego, mogą zostać zlecone wszystkie, niektóre lub tylko jedna z prac wskazanych w SWZ i wycenionych przez Wykonawcę w ofercie.
 9. Prace będące przedmiotem Opcji mogą zostać zlecone w ilości, która nie będzie przekraczała 30 % Wartości Przedmiotu Umowy określonej zgodnie z § 3 ust 1. Podstawą określenia wartości prac zleconych w ramach Opcji (w celu określenia jej zakresu) będą ceny jednostkowe poszczególnych prac zawarte w Ofercie.

10. Zlecenie prac będących przedmiotem Opcji, ich odbiór, ustalenie wartości tych prac, uiszczanie zapłaty oraz odpowiedzialność za ich niewykonanie lub nienależyte wykonanie, w tym odpowiedzialność w postaci kar umownych, jak również realizacja uprawnień Zamawiającego wynikających z Umowy, w tym realizacja prawa do odstąpienia od Umowy następować będzie na analogicznych zasadach, jak w przypadku prac będących Przedmiotem Umowy.
11. Wykonawca jest zobowiązany wystawić paragony w imieniu Nadleśnictwa za usługę noclegową zgodnie z obowiązującymi przepisami. W przypadku płatności gotówkowych Wykonawca zobowiązany jest do wpłacenia gotówki na konto Nadleśnictwa najpóźniej w kolejnym dniu roboczym.

§ 2

OKRES OBOWIĄZYWANIA UMOWY I SPOSÓB REALIZACJI

1. Umowa zostaje zawarta na czas określony od dnia podpisania do r.
2. Umowa może być rozwiązana z zachowaniem 1-miesięcznego okresu wypowiedzenia przez każdą ze stron.
3. Umowa może zostać rozwiązana przez Zamawiającego bez wypowiedzenia w przypadku rażącego naruszenia warunków Umowy przez Wykonawcę z uwzględnieniem zapisów § 7 ust. 8. Rozwiązanie Umowy bez wypowiedzenia wymaga formy pisemnej ze wskazaniem naruszenia obowiązków umownych.
4. W zakresie Umowy obejmującym wykonanie usług związanych z utrzymaniem kwatery łowieckiej, Wykonawca zobowiązany jest do wykonywania niżej wyszczególnionych prac:
 - a) Utrzymanie czystości w pomieszczeniach wspólnych kwatery łowieckiej
 - b) Utrzymanie czystości w pokojach hotelowych
5. W zakresie realizacji umowy obejmującej wykonanie prac związanych z pobytem gości w kwaterze łowieckiej, Wykonawca zobowiązany jest do świadczenia usług gastronomicznych (przygotowanie i wydawanie posiłków), kwaterunku gości.
6. Wykonawca zobowiązany jest do utrzymywania gotowości do świadczenia usług zakwaterowania gości (w szczególności: wietrzenie, odkurzanie pomieszczeń, utrzymanie w czystości pomieszczeń sanitarnych).
7. Wszystkie ww. usługi będą wykonywane zgodnie z ustaloną technologią opisaną w załączniku nr 1 do SWZ.
8. Zamawiający udostępni Wykonawcy pomieszczenie kuchni cateringowej i jadalni wraz z wyposażeniem znajdującym się w kwaterze łowieckiej, do przygotowania gotowych posiłków. Za korzystanie z pomieszczeń wraz z wyposażeniem strony ustalają odpłatność w wysokości 5 % wartości netto usług oszacowanych w ofercie Wykonawcy polegających na przygotowaniu posiłków. Rezygnacja z udostępnienia wyposażenia nie powoduje zmian kwoty i obowiązku odpłatności.
9. Kwota za udostępnienie będzie wyliczana w następujący sposób: wartość łączna netto oferty na usługę gastronomiczną zostanie podzielona przez liczbę 11 miesięcy. Od kwoty

miesięcznej netto zostanie wyliczona stała kwota stanowiąca 5% wartości netto, niezależnie od ilości zrealizowanych usług. Począwszy od 1 miesiąca świadczenia usług (do 15 dnia każdego miesiąca) Zamawiający za udostępnienie pomieszczeń będzie wystawiać fakturę VAT z 14 dniowym terminem płatności.

10. Pomieszczenia wraz z wyposażeniem, Zamawiający przekaże Wykonawcy protokołem zdawczo- odbiorczym z oceną stanu wyposażenia. Po zakończeniu umowy Wykonawca dokona zwrotu w/w pomieszczeń i sprzętu protokolarnie z ponowną oceną stanu wyposażenia. Za ponadnormatywne zużycie wyposażenia lub uszkodzenie nie wynikające z bieżącego użytkowania, Wykonawca obciążony zostanie kosztami naprawy lub zakupu uszkodzonego sprzętu. Ponadnormatywne zużycie zostanie określone na podstawie dwustronnie podpisanego protokołu.
11. Opłaty eksploatacyjne związane z utrzymaniem obiektu i świadczeniem usług (prąd, woda, ogrzewanie, podatek od nieruchomości, przeglądy i ubezpieczenie) ponosi Zamawiający. Drobne naprawy nie wymagające specjalistycznych kwalifikacji lub umiejętności (w tym w szczególności wymiana lub naprawa kontaktów, włączników, klamek, zamków, wymiana źródeł światła) będą wykonywane przez Wykonawcę, natomiast Zamawiający na podstawie przedłożonych faktur zwróci koszty zakupu materiałów. Przed dokonaniem zakupu materiałów Wykonawca zobowiązany jest uzyskać zgodę Zamawiającego wyrażoną drogą elektroniczną.
12. Zamawiający dopuszcza i oczekuje aktywnego promowania obiektu przez Wykonawcę w celu pozyskiwania klientów zewnętrznych. Jednakże Zamawiający zachowuje pierwszeństwo w korzystaniu z obiektu kwatery łowieckiej.
13. Zamawiający przyznaje premię finansową, w przypadku rezerwacji noclegów przez klientów zorganizowanych przez Wykonawcę, w wysokości 25 % uzyskanego przychodu netto od przedmiotowych rezerwacji z zastrzeżeniem, że rezerwacje te nie mogą kolidować z terminami rezerwacji wskazanymi przez Zamawiającego. Przez przychód netto rozumie się wartość usług noclegowych i gastronomicznych zrealizowanych na rzecz klientów zewnętrznych, pomniejszoną o należny podatek VAT oraz pomniejszoną o koszt usługi utrzymania czystości w pokojach hotelowych przypisanych do przedmiotowych klientów.
14. Zamawiający umożliwia organizowanie przez Wykonawcę imprez z wykorzystaniem jadalni, salonu oraz wiaty ogniskowej, niezleconych przez Zamawiającego. Przy czym za udostępnienie do tego celu w/w obiektów Zamawiający na koniec miesiąca wystawi fakturę za ich udostępnienie, zgodnie z cennikiem wskazanym w załączniku nr 2 do SWZ.
15. Zamawiający będzie zlecał wykonanie usług gastronomicznych poprzez przekazanie informacji, zwanych „zleceniem”, z co najmniej 24-godzinnym wyprzedzeniem przed terminami szkoleń, polowań lub imprez okolicznościowych z orientacyjną liczbą osób, przy pomocy poczty elektronicznej, faxu lub poprzez kontakt telefoniczny. Zamawiający zastrzega sobie prawo odwołania/zmiany usług gastronomicznych z 6 – godzinnym wyprzedzeniem, bez żadnych konsekwencji odszkodowawczych. Zamawiający będzie przekazywać informację o osobach korzystających z noclegu, które zgłoszą się do Zamawiającego, z co najmniej 24 godzinnym wyprzedzeniem przed planowanym udostępnieniem noclegu. Wykonawca zobowiązany jest wówczas do udostępnienia obiektu gościom w wyznaczonym przez Zamawiającego terminie.

16. Przedstawicielem Zamawiającego, uprawnionym do potwierdzenia należytego wykonania usługi jest osoba, która na dzień wykonania usługi pełni funkcję Sekretarza Nadleśnictwa lub Specjalisty SL ds. łowieckich, Leśniczego łowieckiego, Leśniczego Leśnictwa Bukowice oraz Leśnictwa Kubryk
17. Przedstawicielem Wykonawcy, uprawnionym do przyjęcia informacji o rozmiarze prac do wykonania jest
18. Zamawiający zastrzega sobie możliwość nakazania przerwania prac, jeżeli będą one wykonywane w sposób zagrażający zdrowiu i życiu pracowników Wykonawcy do czasu usunięcia stwierdzonych nieprawidłowości.
19. Zamawiający zastrzega, że niedopuszczalne jest wpuszczanie psów zarówno Wykonawcy jak i osób kwaterowanych w budynku Kwatery.

§ 3

WYNAGRODZENIE

1. Strony ustalają, iż maksymalne wynagrodzenie Wykonawcy z tytułu wykonania przedmiotu umowy, zgodnie z ofertą Wykonawcy złożoną w Przetargu, na zasadach określonych w § 2 nie przekroczy łącznie zł netto (słownie:) plus podatek VAT w wysokości 8% i 23% - tj. zł brutto (słownie:).
2. Zamawiający zapłaci tylko za wykonane i odebrane usługi, przy czym kwoty wskazane na fakturach zostaną wyspecyfikowane na poszczególne rodzaje prac wskazane w ofercie Wykonawcy.
3. Wynagrodzenie płatne będzie na podstawie faktur VAT wystawionych i doręczonych Zamawiającemu zgodnie ze złożoną ofertą następująco:
 - a) w zakresie utrzymania czystości w pomieszczeniach kwatery łowieckiej rozliczenie wynagrodzenia dokonywane będzie w oparciu o stałą kwotę ryczałtową zróżnicowaną zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia w zależności od obłożenia oraz za każdą zameldowaną osobę jednorazowo za cały pobyt (sprzątanie pokoi użytkowanych przez gości), miesięcznie po zakończeniu danego miesiąca kalendarzowego przy czym w przypadku, gdy zakończenie pobytu gościa następuje w następnym miesiącu kalendarzowym (tj. jeden pobyt obejmuje dni w różnych miesiącach kalendarzowych) Wykonawca zobowiązany jest do rozliczenia usługi w miesiącu, w którym nastąpiło zakończenie pobytu;
 - b) w zakresie wykonania usług gastronomicznych każdorazowo na podstawie ewidencji pobytu gości – w terminie do 7 dni po zakończeniu pobytu gości.
 - c) W zakresie premii finansowej po zakończeniu miesiąca i sporządzeniu zestawienia dodatkowych gości i po jego potwierdzeniu przez Zamawiającego
4. Zwrot poniesionych kosztów wskazanych w § 2 ust. 11 Umowy zostanie dokonany w oparciu o przedłożoną przez Wykonawcę refakturę wraz z kopią potwierdzenia dokonania zakupu materiałów. Zwrot kosztów zostanie dokonany w terminie do 15 dni od doręczenia Zamawiającemu refaktury wraz z kopiami potwierdzenia dokonania zakupu materiałów.

5. Wynagrodzenie będzie płatne w terminie do 14 dni od doręczenia Zamawiającemu prawidłowo sporządzonej faktury VAT. Za prawidłowo wystawioną fakturę VAT strony uważają fakturę z załączonym potwierdzeniem ilości i prawidłowego wykonania przedmiotu umowy przez osobę upoważnioną z ramienia Nadleśnictwa. Osobami upoważnionymi do kontroli są osoby pełniące funkcje: Sekretarza Nadleśnictwa, Specjalisty SL ds. łowieckich, Leśniczego łowieckiego, Leśniczego Leśnictwa Bukowice oraz Leśnictwa Kubryk. Dokumentem potwierdzającym wykonanie usługi jest:
 - a) skan stron książki meldunkowej po kontroli merytorycznej Specjalisty SL ds. łowiectwa i gospodarki rolnej na podstawie którego określone jest obłożenie obiektu
6. Wynagrodzenie będzie płatne na rachunek bankowy Wykonawcy. Strony ustalają, iż za dzień zapłaty będą uważać dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
7. Podatek VAT naliczony zostanie w wysokości obowiązującej w dniu wystawienia faktury.
8. Zamawiający dokona zapłaty tylko za prawidłowo wykonaną usługę. W przypadku niewykonania umowy w całości lub w części Zamawiający dokona odpowiedniego obniżenia wynagrodzenia Wykonawcy.
9. Zapłata wynagrodzenia nastąpi z uwzględnieniem mechanizmu split payment, w przypadku gdy Wykonawca jest płatnikiem podatku VAT. W przypadku gdy Wykonawca nie jest płatnikiem podatku VAT oświadcza, że konto bankowe wskazane w fakturze oraz w umowie należy do niego.
10. Wykonawca może wystawiać ustrukturyzowane faktury elektroniczne w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 9 listopada 2018 r. o elektronicznym fakturowaniu w zamówieniach publicznych, koncesjach na roboty budowlane lub usługi oraz partnerstwie publicznoprywatnym (Dz. U. z 2020 r. poz. 1666 ze zm.,- „Ustawa o Fakturowaniu”).
11. W przypadku wystawienia ustrukturyzowanej faktury elektronicznej, o której mowa w ust. 10, Wykonawca jest obowiązany do wysłania jej do Zamawiającego za pośrednictwem Platformy Elektronicznego Fakturowania („PEF”). Wystawiona przez Wykonawcę ustrukturyzowana faktura elektroniczna winna zawierać elementy, o których mowa w art. 1 Ustawy o Fakturowaniu, a nadto faktura lub załącznik do niej musi zawierać numer Umowy i Zlecenia, których dotyczy.
12. Ustrukturyzowaną fakturę elektroniczną należy wysyłać na następujący adres Zamawiającego na PEF: NIP 9160002001.
13. Za chwilę doręczenia ustrukturyzowanej faktury elektronicznej uznawać się będzie chwilę wprowadzenia prawidłowo wystawionej faktury, zawierającej wszystkie elementy, o których mowa w ust. 11 powyżej, do konta Zamawiającego na PEF, w sposób umożliwiający Zamawiającemu zapoznanie się z jej treścią.

§ 4

WALORYZACJA

1. Na zasadach opisanych w niniejszym paragrafie Strony będą waloryzowały koszty realizacji czynności wchodzących w skład Przedmiotu umowy („Waloryzacja”).

Waloryzacja będzie polegała na podwyższeniu albo obniżeniu każdej z cen jednostkowych podanych w kosztorysie ofertowym zawartym w Ofercie.

2. Waloryzacja zostanie dokonana w oparciu o wartości wskaźników cen towarów i usług konsumpcyjnych ogółem za poprzedni kwartał („Wskaźnik GUS”), ogłoszonych w formie komunikatu Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego na podstawie art. 25 ust. 11 ustawy z dnia 17 grudnia 1998 r. o emeryturach i rentach z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych (tekst jedn.: Dz. U. z 2022 r. poz. 504 z późn. zm.). Do obliczenia Waloryzacji zostanie przyjęty:
 - a) Wskaźnik GUS za pierwszy kwartał roku 2026, z zastrzeżeniem, że jeżeli Umowa została zawarta po ogłoszeniu komunikatu Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego podającego Wskaźnik GUS za pierwszy kwartał roku 2026, to wówczas do obliczenia Waloryzacji zostanie przyjęty Wskaźnik GUS wynikający z pierwszego (licząc od początkowego dnia realizacji Umowy, o którym mowa w § 3 ust. 1) komunikatu Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego podającego Wskaźnik GUS („I Wskaźnik GUS”);
 - b) Wskaźnik GUS za drugi kwartał roku 2026 z zastrzeżeniem, że jeżeli Umowa została zawarta po ogłoszeniu komunikatu Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego podającego Wskaźnik GUS za pierwszy kwartał roku 2026, to wówczas do obliczenia Waloryzacji zostanie przyjęty Wskaźnik GUS wynikający z drugiego (licząc od początkowego dnia realizacji Umowy, o którym mowa w § 3 ust. 1) komunikatu Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego podającego Wskaźnik GUS („II Wskaźnik GUS”)
3. W trakcie okresu realizacji Umowy, o którym mowa w § 2 ust. 1, Waloryzacja zostanie dokonana jednorazowo w dniu opublikowania II Wskaźnika GUS („Dzień Dokonania Waloryzacji”).
4. Waloryzacja nie wymaga zawarcia aneksu do Umowy. Ewentualna Waloryzacja zostanie obliczona przez Zamawiającego. O nowych (zwaloryzowanych) cenach jednostkowych Zamawiający poinformuje Wykonawcę pisemnie podając ich nową wysokość uwzględniającą Waloryzację oraz sposób obliczenia każdej z nich.
5. W ramach Waloryzacji nowa kwota każdej z cen jednostkowych zostanie ustalona w następujący sposób:

$$C_n = C_p + (C_p \times CPI_I) \times 0,5 + (C_p \times CPI_{II}) \times 0,5$$

gdzie:

C_n to kwota danej nowej ceny jednostkowej po dokonaniu Waloryzacji (wyrażona w PLN);

C_p to kwota danej ceny jednostkowej pierwotnie podana w kosztorysie zawartym w Ofercie (wyrażona w PLN);

CPI_I to procentowa wartość wzrostu cen wynikająca z I Wskaźnika GUS (wyrażona jako %);

Z zastrzeżeniem, że w przypadku, gdy:

- wartość wzrostu cen wynikająca z I Wskaźnika GUS będzie mniejsza niż 2% to wówczas do obliczenia C_n zostanie przyjęta wartość 0 (zero);

- wartość spadku cen wynikająca z I Wskaźnika GUS będzie mniejsza niż 2% to wówczas do obliczenia C_n zostanie przyjęta wartość 0 (zero);

CPI_{II} to procentowa wartość wzrostu cen wynikająca z II Wskaźnika GUS (wyrażona jako %);

Z zastrzeżeniem, że w przypadku, gdy:

- wartość wzrostu cen wynikająca z II Wskaźnika GUS będzie mniejsza niż 2% to wówczas do obliczenia C_n zostanie przyjęta wartość 0 (zero);
- wartość spadku cen wynikająca z II Wskaźnika GUS będzie mniejsza niż 2% to wówczas do obliczenia C_n zostanie przyjęta wartość 0 (zero);

W przypadku, gdy wartość CPI_I wynosić będzie 0 (zero) oraz wartość CPI_{II} wynosić będzie 0 (zero) to wówczas Waloryzacja nie będzie dokonywana.

Wyniki mnożenia zostaną zaokrąglone do dwóch miejsc po przecinku.

6. Nowe (zwaloryzowane) ceny jednostkowe będą dotyczyć zapłaty należnej Wykonawcy za czynności odebrane po Dniu Dokonania Waloryzacji, z zastrzeżeniem postanowień ust. 8.
7. Nowe (zwaloryzowane) ceny jednostkowe będą zastosowane do określenia:
 - a) wartości prac objętych Zleceniem jako podstawy wymiaru kary umownej, o której mowa w § 7 ust. 4 naliczanej w związku z czynnościami zleconymi po Dniu Dokonania Waloryzacji.
 - b) Wartości Przedmiotu Umowy jako podstawy wymiaru kary umownej, o której mowa w § 7 ust. 4 naliczanej po Dniu Dokonania Waloryzacji.
8. Jeżeli czynności zlecone przed Dniem Dokonania Waloryzacji zostaną wykonane w warunkach zwłoki w stosunku do terminu określonego w Zleceniu i będą odbierane po Dniu Dokonania Waloryzacji, w takim przypadku zapłata za ich wykonanie oraz ustalenie wysokości kar umownych nastąpi na podstawie cen jednostkowych podanych w kosztorysie ofertowym zawartym w Ofercie.
9. Strony ustalają maksymalną wartość obniżenia albo wzrostu Wartości Przedmiotu Umowy w efekcie zastosowania Waloryzacji na poziomie nie większym niż 15 % Wartości Przedmiotu Umowy.
10. W związku z dokonaniem Waloryzacji Zabezpieczenie nie ulegnie zmianie.
11. Wykonawca, który uzyska Waloryzację zobowiązany jest do zmiany wynagrodzenia przysługującego Podwykonawcy, z którym zawarł umowę, w zakresie odpowiadającym zmianom kosztów dotyczących zobowiązania podwykonawcy, jeżeli łącznie spełnione są następujące warunki:
 - a) przedmiotem umowy są usługi oraz
 - b) okres obowiązywania umowy przekracza 6 miesięcy.

§ 5

OBOWIĄZKI WYKONAWCY W ZAKRESIE PERSONELU

1. Wykonawca obowiązany jest zapewnić udział w wykonywaniu prac osób o odpowiednich kwalifikacjach i w odpowiedniej liczbie.

2. W zakresie, w jakim Zamawiający w SWZ wymagania zatrudnienia przez wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie umowy o pracę osób wykonujących czynności wchodzące w skład przedmiotu zamówienia, jeżeli wykonanie tych czynności polega na wykonywaniu pracy w sposób określony w art. 22 § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. – Kodeks pracy (tekst jedn. Dz. U. z 2025 r. poz. 277 z późn.zm.) Wykonawca gwarantuje Zamawiającemu, że osoby wykonujące te czynności będą zatrudnione na podstawie umowy o pracę w rozumieniu Kodeksu pracy, przy czym wykonanie tych zobowiązań może nastąpić również poprzez zatrudnienie wskazanych osób przez podwykonawców.
3. W trakcie realizacji przedmiotu umowy Zamawiający uprawniony będzie do wykonywania czynności kontrolnych wobec Wykonawcy odnośnie spełniania przez niego lub podwykonawcę wymogu zatrudnienia na podstawie umowy o pracę osób wykonujących wskazane przez Zamawiającego czynności (sprzątanie oraz przygotowywanie posiłków). Zamawiający uprawniony będzie w szczególności do:
 - a) żądania oświadczeń i dokumentów w zakresie potwierdzenia spełniania w/w wymogów i dokonywania ich oceny;
 - b) żądania wyjaśnień w przypadku wątpliwości w zakresie potwierdzenia w/w wymogów;
 - c) w przypadku wątpliwości co do przestrzegania przepisów prawa pracy przez Wykonawcę lub podwykonawcę, Zamawiający może zwrócić się o przeprowadzenie kontroli przez Państwową Inspekcję Pracy.
4. Na każde żądanie Zamawiającego Wykonawca zobowiązany jest przedłożyć Zamawiającemu dla osób realizujących czynności, do których odnosi się obowiązek zatrudnienia, następujące dokumenty:
 - a) poświadczoną za zgodność z oryginałem odpowiednio przez Wykonawcę lub podwykonawcę kopię umowy/umów o pracę osób, do których odnosi się obowiązek zatrudnienia wraz z dokumentami regulującymi zakres obowiązków, jeżeli został sporządzony. Kopia umowy/umów powinna zostać zanonimizowana w sposób zapewniający ochronę danych osobowych pracowników, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (tekst jedn. Dz. U. z 2019 r. poz. 1781 ze zm.) tj. w szczególności bez adresów, nr PESEL pracowników. Imię i nazwisko pracownika nie podlega anonimizacji. Informacje takie jak: data zawarcia umowy, rodzaj umowy o pracę i wymiar etatu powinny być możliwe do zidentyfikowania;
 - b) dokument potwierdzający zgłoszenie pracownika przez pracodawcę do ubezpieczeń lub opłacenie przez pracodawcę ubezpieczeń pracownika, zanonimizowany w sposób zapewniający ochronę danych osobowych pracowników, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (tekst jedn. Dz. U. z 2019 r. poz. 1781 ze zm.). Imię i nazwisko pracownika nie podlega anonimizacji.

§ 6

ZMIANA POSTANOWIEŃ UMOWY

1. Kwota umowy określona w § 3 jest wartością maksymalną jaką Zamawiający przeznaczy na realizację zamówienia.
2. Ze względu na nieprzewidywalny charakter zamówienia dot. usług gastronomicznych, strony dopuszczają zmianę zakresu usług w przypadkach wystąpienia okoliczności uzasadniających częściowy brak realizacji lub zmianę rozmiaru poszczególnych pozycji z formularza cenowego. W takim przypadku wynagrodzenie Wykonawcy ulega zmniejszeniu o wynagrodzenie ustalone dla usługi, która nie została zrealizowana lub której zakres został zmieniony, przy uwzględnieniu stawek jednostkowych wymienionych w formularzu cenowym Wykonawcy.
3. Zmiana może być spowodowana odmiennym zakontraktowaniem polowań lub rezerwacją szkoleń. W takim przypadku wynagrodzenie Wykonawcy zostanie obliczone przy uwzględnieniu cen jednostkowych, obejmujących pozycje zamienione, wymienionych w ofercie. Przyjęcie zamówienia uwzględniającego zmiany traktowane jest jak wyrażenie zgody na ich dokonanie i nie wymaga dodatkowej formy pisemnej. W przypadku, kiedy Wykonawca nie wyrazi zgody na w/w zmiany, Zamawiający zrealizuje zamówienie w zmniejszonym zakresie.
4. Zmiany Umowy będą mogły być wprowadzane w związku z zaistnieniem okoliczności, których wystąpienia Strony nie przewidywały w chwili zawierania Umowy. Okoliczności te nie mogą być wywołane przez którąkolwiek ze Stron, ani nie mogą być przez Strony zawinione i muszą wywoływać ten skutek, iż (i) Umowa nie może być wykonana wedle pierwotnej treści, w szczególności z uwagi na rażącą stratę grożącą Stronom bądź jednej ze Stron lub niemożność osiągnięcia celu Umowy albo też (ii) wykonanie Umowy będzie istotnie utrudnione dla jednej bądź obu jej Stron. Okoliczności powyższe odnoszą się mogą w szczególności do:
 - wystąpienia zmian stanu prawnego, w tym w szczególności przepisów podatkowych i z zakresu ochrony środowiska,
 - działań i zaniechań organów władzy publicznej, w tym zmiany urzędowych interpretacji przepisów dot. realizacji i finansowania Przedmiotu Umowy,
 - działań i zaniechań instytucji zaangażowanych w realizację, kontrolę lub finansowanie zamówienia,
 - gwałtownej dekonunktury, kryzysów finansowych w skali ponadpaństwowej,
 - powszechnej niedostępności surowców bądź materiałów,
 - warunków atmosferycznych i klimatycznych uniemożliwiających realizację Przedmiotu Umowy w stopniu większym niż można byłoby to racjonalnie przewidywać, - klęsk żywiołowych i ekologicznych oraz siły wyższej.
 - Zamawiający dopuszcza zmianę zakresu usług w przypadkach wystąpienia okoliczności uzasadniających częściowy brak realizacji lub zmianę rozmiaru poszczególnych pozycji z formularza cenowego. W takim przypadku wynagrodzenie Wykonawcy ulegnie zmniejszeniu o wynagrodzenie ustalone dla usługi, która nie została zrealizowana lub której zakres został zmieniony, przy uwzględnieniu stawek

jednostkowych wymienionych w formularzu cenowym Wykonawcy. Zmiana może być spowodowana odmiennym zakontraktowaniem połowań lub rezerwacją szkoleń

5. W sytuacjach określonych w ust. 4. Strony, mając na uwadze poszanowanie wzajemnych interesów, zasady równości Stron oraz ekwiwalentności świadczeń i przede wszystkim zgodny zamiar wykonania Przedmiotu Umowy, określą w niezbędnym zakresie wpływ powyższych okoliczności na dotychczasowe prawa i obowiązki.
6. Niezależnie od w/w postanowień, Strony dopuszczają możliwość
 - zmian redakcyjnych Umowy
 - zmian będących następstwem sukcesji uniwersalnej albo przejęcia z mocy prawa pełni praw i obowiązków dotyczących którejkolwiek ze Stron,
 - zmian danych Stron ujawnionych w rejestrach publicznych, jak również
 - zmian korzystnych z punktu widzenia realizacji przedmiotu umowy, w szczególności przyspieszających realizację, obniżających koszt ponoszony przez Zamawiającego na wykonanie, utrzymanie lub użytkowanie przedmiotu umowy bądź zwiększających użyteczność przedmiotu umowy.

W takiej sytuacji, Strony wprowadzą do Umowy stosowne zmiany weryfikujące redakcyjne dotychczasowe brzmienie umowy bądź wskazujące nowe dane wynikające ze zmian w rejestrach publicznych albo też, kierując się poszanowaniem wzajemnych interesów, zasadą równości Stron oraz ekwiwalentności świadczeń i przede wszystkim zgodnym zamiarem wykonania Przedmiotu Umowy, określą zmiany korzystne z punktu widzenia realizacji Przedmiotu Umowy.

7. Wszelkie zmiany wprowadzane do Umowy dokonywane będą z poszanowaniem obowiązków wynikających z obowiązującego prawa, w tym w szczególności art. 140 ust. 3 ustawy Prawo zamówień publicznych oraz zasad ogólnych rządzących tą ustawą.

§ 7

KARY UMOWNE

1. W przypadku stwierdzenia wykonania usług niezgodnie z ustaloną technologią wykonania prac opisaną w załączniku nr 2 do SIWZ, Zamawiający odmówi przyjęcia prac wykonanych wadliwie, do czasu usunięcia wad, a w przypadku niemożliwości ich usunięcia zostaną naliczone kary zgodnie z § 7 ust. 4. W przypadku całkowitego zaniechania prac wskazanych w opisie przedmiotu zamówienia, Zamawiający może odmówić wykonania płatności za usługę. W takiej sytuacji sporządza się Protokół stwierdzonych wad z wyszczególnieniem wadliwie wykonanych usług oraz sposobu i terminu ich prawidłowego wykonania.
2. W przypadku usług gastronomicznych stwierdzenie niewykonania tejże usługi z winy Wykonawcy w czasie przekraczającym 40 min. od planowanego terminu wydania posiłku lub nienależytego wykonania usługi skutkować może wykonaniem zastępczym na koszt i ryzyko Wykonawcy oraz naliczeniem kar umownych.
3. Po bezskutecznym upływie terminu wyznaczonego w „Protokole” na prawidłowe wykonanie usług, lub w sytuacji opisanej w ust. 2. Zamawiający może:

- a) naliczyć kary umowne, zgodnie z § 7 ust. 4 oraz
 - b) zastępczo powierzyć wykonanie usług niewykonanych należycie na koszt Wykonawcy osobie trzeciej (dalej: „Wykonanie Zastępcze”).
4. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w następujących okolicznościach:
- a) w przypadku niewłaściwego wykonania w określonym terminie usług: (i) dla usług wskazanych w § 2 ust. 5 jednorazowo w wysokości 25% należnego wynagrodzenia obejmującego usługi gastronomiczne, które nie zostały wykonane należycie i (ii) dla usług wskazanych w § 2 ust. 4 lit. a) lub lit.) b. w wysokości 10% należnego wynagrodzenia obejmującego usługi pozostałe objęte umową (utrzymanie czystości pomieszczeń kwatery, utrzymanie czystości wokół kwatery), które nie zostały wykonane należycie.
 - b) za pierwszy naruszenie obowiązku przewidzianego w § 1 ust. 3 umowy kwotę 3.000 zł
 - c) każdy kolejny przypadek naruszenia obowiązku przewidzianego w § 1 ust. 3 umowy kwotę 5.000 zł
 - d) w przypadku rozwiązania umowy przez Zamawiającego bez zachowania okresu wypowiedzenia, z powodu naruszenia przez Wykonawcę obowiązków wynikających z niniejszej umowy – w wysokości 25 % należnego Wykonawcy wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 3 ust. 1 umowy;
 - e) za niespełnienie przez Wykonawcę lub podwykonawcę wymogu zatrudnienia na podstawie umowy o pracę osób wykonujących czynności, których wykonanie polega na wykonywaniu pracy w rozumieniu Kodeksu pracy - wysokości 0,3% wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 3 ust. 1 umowy za każdy stwierdzony przypadek
 - f) za niewykonanie lub nienależyte wykonanie czynności opisanych w § 2 ust. 15 umowy odpowiednio 25% niezrealizowanej lub nienależycie zrealizowanej usługi gastronomicznej lub noclegowej.
5. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie kar umownych z przysługującego mu wynagrodzenia.
6. Jeżeli kara umowna nie pokryje poniesionej szkody zamawiający może dochodzić odszkodowania uzupełniającego na zasadach określonych w Kodeksie Cywilnym.
7. Zamawiający jest uprawniony do rozwiązania umowy bez wypowiedzenia w przypadku naruszenia obowiązków umownych przez Wykonawcę, w szczególności:
- a) wykonanie Przedmiotu Umowy w sposób sprzeczny z postanowieniami § 1 ust 3.
 - b) stwierdzenia przez zamawiającego podczas wykonywania zadań rażących zaniedbań z zakresu bezpieczeństwa i higieny pracy związanych z narażeniem życia i zdrowia.
 - c) w przypadku nierealizowania postanowień umowy, o których mowa w § 2 ust. 4 lub 5.
8. W przypadku wyrządzenia szkody Zamawiającemu lub innym podmiotom, w związku z wykonywaniem niniejszej umowy, Wykonawca zobowiązany jest do zaspokajania

roszczeń wynikających z tego tytułu w pełnej wysokości, także z posiadanej polisy od odpowiedzialności cywilnej. Kopia polisy stanowi załącznik do niniejszej umowy.

9. Wykonawca zobowiązuje się przez cały czas trwania niniejszej Umowy utrzymywać ubezpieczenie OC z tytułu prowadzenia działalności gospodarczej na sumę ubezpieczenia nie mniejszą niż 50.000 zł. Polisa potwierdzająca zawarcie ubezpieczenia ważnego w dniu zawarcia niniejszej Umowy, a w przypadku jej braku inny dokument potwierdzający, że Wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia stanowi załącznik do Umowy. Polisę lub inny dokument potwierdzający kontynuację ubezpieczenia Wykonawca przedłoży Zamawiającemu w terminie 7 dni przed dniem wygaśnięcia obowiązującej umowy ubezpieczenia. Jeżeli Wykonawca nie wykona obowiązku, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym, Zamawiający wedle swojego wyboru może:
- a) odstąpić od niniejszej Umowy z winy Wykonawcy i naliczyć karę umowną,
 - b) ubezpieczyć Wykonawcę na jego koszt, przy czym koszty poniesione na ubezpieczenie Wykonawcy Zamawiający potrąci z jego wynagrodzenia."

§ 8

POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Umowa zostaje zawarta na piśmie pod rygorem, nieważności.
2. W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają przepisy Kodeksu Cywilnego oraz ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych.
3. Wszelkie ewentualne spory wynikłe z realizacji niniejszej umowy rozpatrywać będzie Sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.

PODPISY STRON

.....

.....

Załącznik nr 1

Przetwarzanie danych osobowych

1. Definicje

1.1. Pojęcia użyte w Załączniku mają znaczenie określone niżej, chyba że co innego wynika z kontekstu:

“**Przepisy Dotyczące Ochrony Danych**” oznaczają wszystkie przepisy obowiązujące w jakiegokolwiek właściwej jurysdykcji odnoszące się do prywatności albo używania lub przetwarzania danych dotyczących osób fizycznych, w szczególności: (a) Dyrektywy UE nr 95/46/WE i 2002/58/WE (znowelizowana przez Dyrektywę 2009/139/WE) i wszystkie przepisy przyjęte w celu wykonania lub na podstawie tych przepisów, w szczególności ustawę o ochronie danych osobowych z 1998 r. („**UODO**”), (b) od 25 maja 2018 r., Rozporządzenie o Ochronie Danych Osobowych nr 2016/679 („**RODO**”); (c) jakiegokolwiek przepisy ratyfikujące, implementujące, adoptujące, uzupełniające albo zastępujące RODO; oraz (d) jakiegokolwiek przewodniki lub kodeksy praktyki przyjęte przez organy państwowe lub organy nadzoru dotyczące zgodności postępowania z wyżej wskazanymi przepisami; w każdym wypadku w zakresie obowiązującym, także w przypadku aktualizacji, nowelizacji lub zastąpienia tych przepisów;

“**Administrator**” i “**Podmiot Przetwarzający**” mają znaczenie wynikające z UODO do 25 maja 2018 r., a od tej daty znaczenie wynikające z artykułu 4 RODO;

“**Żądanie Osoby, której dane dotyczą**” oznacza żądania Osoby, której dane dotyczą, obejmujące jej prawa wynikające z Przepisów Dotyczących Ochrony Danych w zakresie danych osobowych jej dotyczących;

“**Organ nadzoru**” oznacza organ państwowy odpowiedzialny za monitorowanie i wdrażanie Przepisów Dotyczących Ochrony Danych;

“**Dane Osobowe**” oznaczają wszystkie dane osobowe przetwarzane przez którąkolwiek Stronę w imieniu drugiej Strony w odniesieniu do tej Umowy;

“**Naruszenie Bezpieczeństwa**” oznacza każdą utratę, nieautoryzowane lub nielegalne przetwarzanie, zniszczenie, uszkodzenie, zmianę albo nieautoryzowane ujawnienie lub udostępnienie Danych Osobowych, niezależnie czy naruszenie było przypadkowe czy zamierzone;

“**Podwykonawca Przetwarzający Dane Osobowe**” oznacza podwykonawcę wyznaczonego przez Stronę do przetwarzania Danych Osobowych drugiej Strony.

1.2. W rozumieniu niniejszego Załącznika, pojęcia “**Osoba, której dane dotyczą**”, “**Dane Osobowe**”, “**przetwarzać**”, “**przetwarzanie**”, “**przekazywanie**” (w znaczeniu przekazywania Danych Osobowych) oraz “**środki techniczne i organizacyjne**” mają znaczenie zgodne z UODO, a od 25 maja 2018 r. z RODO.

2. Zgodność z Przepisami Dotyczącymi Ochrony Danych

2.1. Każda Strona gwarantuje i zobowiązuje się wobec drugiej Strony, że będzie przestrzegała odnoszących się do niej jako do Podmiotu Przetwarzającego Dane Osobowe obowiązków wynikających z Przepisów Dotyczących Danych Osobowych i nie będzie podejmowała lub pomijała żadnych działań, które mogłyby narazić drugą Stronę na naruszenie Przepisów Dotyczących Ochrony Danych.

2.2. Każda Strona prowadzi rejestr wszystkich czynności przetwarzania, za które odpowiada, zawierający co najmniej informacje wymagane przez Przepisy Dotyczące Ochrony Danych i udostępnia te informacje na żądanie jakiegokolwiek organu nadzoru.

3. Przetwarzanie i Bezpieczeństwo

3.1. Wykonując obowiązki wynikające z niniejszej Umowy, Strony przetwarzają wyłącznie kategorie Danych Osobowych oraz wyłącznie w zakresie kategorii Osób, których dane dotyczą i rodzajów przetwarzania wskazanych w aneksie do niniejszego Załącznika albo w inny sposób wskazanych pisemnie przez Strony.

3.2. Przetwarzając Dane Osobowe, Strony zobowiązują się:

(a) przetwarzać Dane Osobowe wyłącznie w zgodzie z pisemnymi poleceniami drugiej Strony (w szczególności z instrukcjami wynikającymi z Umowy), chyba że co innego wynika z prawa Unii Europejskiej lub państwa

członkowskiego, które ma zastosowanie; w takim wypadku, Strona informuje drugą Stronę o takim obowiązku prawnym przed podjęciem czynności przetwarzania, o ile prawo nie zabrania udzielenia takiej informacji w oparciu o ważny interes publiczny;

- (b) nie przetwarzać Danych Osobowych w innym celu niż wskazany w Umowie lub jednoznacznie autoryzowany przez drugą Stronę;
- (c) informować drugą Stronę w ciągu dwudziestu czterech (24) godzin o otrzymaniu
Żądania Osoby, której dane dotyczą odnoszącego się do Danych Osobowych;
- (d) zapewnić drugiej Stronie pełną współpracę i wsparcie w zakresie Żądań Osób, których dane dotyczą odnoszących się do Danych Osobowych, w szczególności poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne;
- (e) nie ujawniać Osobom, których dane dotyczą ani osobom trzecim żadnych Danych Osobowych (włączając podwykonawców lub Podmioty Powiązane) innych niż wskazanych w pisemnym żądaniu drugiej Strony lub bezpośrednio wskazanych w Umowie;
- (f) wyraźnie oznaczyć lub zidentyfikować Dane Osobowe jako należące do Strony;
- (g) uwzględnić:

(i) **stan techniki;** (ii) **rodzaj, zakres, kontekst i cele przetwarzania; oraz**

(iii) **prawdopodobieństwo i dotkliwość potencjalnej szkody**, przy zabezpieczaniu Danych Osobowych poprzez zapewnienie wszelkich odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, tak aby przetwarzanie było zgodne z Przepisami Dotyczącymi Ochrony Danych oraz aby ochrona praw Osób, których dane dotyczą wynikająca z Przepisów Dotyczących Ochrony Danych była zagwarantowana, w szczególności:

(1) zapewnić, że każdy system komputerowy, na którym są przechowywane lub przetwarzane Dane Osobowe jest zabezpieczony przez utrzymywane w tajemnicy hasło, oraz

(2) zapewnić środki chroniące Dane Osobowe przed Naruszeniem Bezpieczeństwa,
w szczególności przed wirusami;

- (h) zapewnić, że tylko osoby uprawnione przetwarzają i mają dostęp do Danych Osobowych oraz, że osoby uprawnione są (i) związane obowiązkiem zachowania w tajemnicy Danych Osobowych, w szczególności sposobu ich przetwarzania; (ii) przeszkolone w zakresie (1) wymagań wynikających z Przepisów Dotyczących

Ochrony Danych i (2) obowiązków w zakresie Danych Osobowych wynikających z Umowy; oraz (iii) mają dostęp wyłącznie do Danych Osobowych w zakresie niezbędnym do wykonywania swoich obowiązków.

3.3. Strona bez zbędnej zwłoki (a w każdym przypadku w ciągu dwudziestu czterech (24) godzin) po wykryciu wszelkich Naruszeń Bezpieczeństwa albo awarii w zakresie bezpieczeństwa, które prowadzą lub mogą prowadzić do Naruszeń Bezpieczeństwa (rozumiane łącznie jako „**Kwestie Bezpieczeństwa**”) zawiadamia o nich drugą Stronę poprzez adres e-mail oraz zapewnia odzyskanie Danych Osobowych na własny koszt.

3.4. W przypadku wystąpienia Kwestii Bezpieczeństwa Strona jest zobowiązana:

- (a) tak szybko jak to możliwe poinformować drugą Stronę o szczegółach związanych z Kwestiami Bezpieczeństwa, faktycznych lub możliwych konsekwencjach oraz o powziętych lub proponowanych środkach zmierzających do usunięcia lub zmniejszenia tych konsekwencji;
- (b) współpracować z drugą Stroną oraz zapewnić drugiej Stronie w uzasadnionym zakresie wszelkie wsparcie dotyczące Kwestii Bezpieczeństwa; oraz
- (c) o ile nie jest to wymagane przez prawo, nie zawiadamiać Organu Nadzoru oraz Osób, których dane dotyczą o Kwestiach Bezpieczeństwa bez uprzedniej pisemnej zgody drugiej Strony (która nie będzie niezasadnie wstrzymywała lub opóźniała udzielenia zgody).

4. Zwrócenie lub Usunięcie Danych Osobowych

Strona na żądanie drugiej Strony przekazuje kopie wszelkich Danych Osobowych posiadanych przez Stronę w formacie i na nośniku wskazanym w sposób uzasadniony przez drugą Stronę.

Z zastrzeżeniem pkt 4.3, na żądanie Strony albo gdy Dane Osobowe Strony nie są już niezbędne drugiej Stronie dla wykonywania jego praw lub obowiązków wynikających z Umowy, a w każdym wypadku w przypadku wygaśnięcia lub wypowiedzenia Umowy, Strona jest zobowiązana:

- (a) niezwłocznie zaprzestać używania lub przetwarzania Danych Osobowych;
- (b) bezpiecznie zwrócić w sposób wskazany w Załączniku wszelkie Dane Osobowe kontrolowane lub posiadane przez nią, zarówno w formie pisemnej, jak i elektronicznej lub innej oraz bezpowrotnie usunąć wszelkie kontrolowane lub posiadane przez nią Dane Osobowe;
- (c) na żądanie Strony, dostarczyć dokument potwierdzający zastosowanie się do obowiązku zwrotu lub usunięcia Danych Osobowych.

W zakresie, w jakim Strona jest zobowiązana na podstawie przepisów unijnych lub obowiązujących w państwie członkowskim zachować w całości lub w części Dane Osobowe ("**Zatrzymane Dane**") Strona:

- (a) zawiadamia drugą Stronę o tym obowiązku wskazując odpowiednie przepisy prawa;
- (b) zaprzestaje wszelkiego przetwarzania Zatrzymanych Danych innego niż ściśle wymagane przez odpowiednie przepisy;
- (c) zachowuje w tajemnicy wszelkie Zatrzymane Dane (Poufność);
- (d) w dalszym ciągu przestrzega postanowienia Załącznika w odniesieniu do Zatrzymanych Danych.

W przypadku przekazywania Danych Osobowych, Strona korzysta wyłącznie z połączeń zabezpieczonych w adekwatny sposób.

5. Audyt

Strona przestrzega wszelkich żądań drugiej Strony (oraz jej audytorów i ich wewnętrznych lub zewnętrznych reprezentantów) dotyczących dostępu i kontroli siedziby, systemów, procedur, ewidencji i pracowników (i jego Podwykonawców Przetwarzających Dane Osobowe) w zakresie odnoszącym się do jakiegokolwiek przetwarzania Danych Osobowych, w każdym wypadku dla umożliwienia kontroli i weryfikacji, czy Strona (i jego Podwykonawcy Przetwarzający Dane Osobowe) stosują się w pełni do obowiązków wynikających z Umowy i z Przepisów Dotyczących Danych Osobowych w zakresie Danych Osobowych.

6. Współpraca i Wsparcie

6.1. Strona niezwłocznie podejmuje współpracę z drugą Stroną oraz niezwłocznie zapewnia informacje i wsparcie, aby zapewnić drugiej Stronie:

- (a) zgodność z obowiązkami wynikającymi z Przepisów Dotyczących Danych Osobowych (włączając Artykuły 32-36 RODO) w zakresie Danych Osobowych; oraz
- (b) odpowiednie ustosunkowanie się do wszelkich postępowań prowadzonych przez Organy Nadzoru i żądań udostępnienia informacji skierowanych przez Organy Nadzoru w zakresie Danych Osobowych.

6.2. W przypadku otrzymania skargi, zawiadomienia lub informacji od Organu Nadzoru lub innego podmiotu (wyluczając Żądania Osoby, której dane dotyczą), które nawiązują bezpośrednio lub pośrednio do Danych Osobowych lub do obowiązków jednej ze Stron w zakresie przestrzegania Przepisów Dotyczących Ochrony Danych, Strona niezwłocznie zawiadamia drugą Stronę oraz zapewnia współpracę i wsparcie w uzasadnionym zakresie odnoszące się do takiej skargi, zawiadomienia lub informacji.

7. Podwykonawca Przetwarzający Dane Osobowe

7.1. Strona powinna uzyskać uprzednią pisemną zgodę drugiej Strony na skorzystanie z usług Podwykonawcy Przetwarzającego Dane Osobowe.

7.2. W przypadku wyznaczenia Podwykonawcy Przetwarzającego Dane Osobowe, Strona:

- (a) jest zobowiązana zapewnić, że Podwykonawca Przetwarzający Dane Osobowe przetwarza wyłącznie Dane Osobowe w celu wykonania jednego lub więcej obowiązków wynikających z Umowy; oraz
- (b) zawiera z Podwykonawcą Przetwarzającym Dane Osobowe pisemną umowę przed rozpoczęciem przetwarzania przez Podwykonawcę

Przetwarzającego Dane Osobowe, zobowiązującą Podwykonawcę Przetwarzającego Dane Osobowe do:

- (i) **przetwarzania Danych Osobowych wyłącznie w zgodzie z pisemnymi poleceniami jednej ze Stron; oraz**
- (ii) **przestrzegania obowiązków w zakresie danych osobowych tożsamyh do obowiązków nałożonych na Stronę niniejszym Załącznikiem.**

7.3. Niezależnie od wyznaczenia Podwykonawcy Przetwarzającego Dane Osobowe, Strona pozostaje podmiotem w pełni odpowiedzialnym wobec drugiej Strony za działanie Podwykonawcy Przetwarzającego Dane Osobowe stanowiące naruszenie niniejszego Załącznika.

7.4. Jakikolwiek obowiązek nałożony postanowieniami niniejszego Załącznika na Stronę, uznaje się za obowiązek do zapewnienia, że Podwykonawcy Przetwarzający Dane Osobowe i ich pracownicy, a także pracownicy Strony, działają zgodnie z tym obowiązkiem.

8. **Odpowiedzialność Odszkodowawcza**

Strona ponosi odpowiedzialność odszkodowawczą oraz chroni przed odpowiedzialnością odszkodowawczą i zwalnia z odpowiedzialności drugą Stronę oraz zapewnia drugiej Stronie obronę na swój koszt przeciwko wszelkim roszczeniom, żądaniom, odpowiedzialności, sankcjom administracyjnym, kosztom i wydatkom (uwzględniając koszty obsługi prawnej) poniesionym przez drugą Stronę lub za które druga Strona może być odpowiedzialna wynikające z niedopełnienia przez Stronę lub jego podwykonawców, agentów lub pracowników obowiązków wynikającym z niniejszego załącznika lub z Przepisów Dotyczących Ochrony Danych.

Dane osobowe będą przetwarzane w celu wykonania Umowy, w szczególności poprzez archiwizowanie ich na urządzeniach elektronicznych Stron, a także w drukowanych zbiorach danych.